SONY

GB
ES

IC Recorder

Quick Start Guide

IC RECORDER

*4274079**11**(1)

4-274-079-**11**(1)

© 2011 Sony Corporation
Printed in China

ICD-PX312/PX312F

Welcome to your new Sony IC recorder!
This is the Quick Start Guide, which provides you with instructions on the basic operations of the IC recorder.
Please read it carefully. We hope you enjoy using your new Sony IC recorder.

To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods.

WARNING
Do not expose the batteries (battery pack or batteries installed) to excessive heat such as sunshine, fire or the like for a long time.
RATED CURRENT CONSUMPTION: 800 mA

Notice for the customers: the following information is only applicable to equipment sold in the countries applying EU directives
The manufacturer of this product is Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. The Authorized Representative for EMC and product safety is Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. For any service or guarantee matters please refer to the addresses given in separate service or guarantee documents.

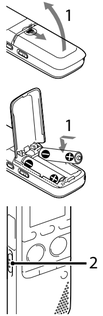
Check the supplied items.

- IC Recorder (1)
- Stereo headphones* (1)
- USB connecting cable (1)
- LR03 (size AAA) alkaline batteries (2)
- Stereo microphone with shirt-clip** (1)
- Application software, Sound Organizer (CD-ROM) (1)
- Application software, Dragon NaturallySpeaking (DVD-ROM)** (1)
- Operating Instructions (Stored in the built-in memory)

* For ICD-PX312F only
** Supplied with some models in some regions only

Let's try out your new IC recorder

1. Power on.



1 Insert two batteries with the correct polarity.

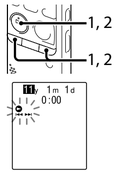
2 Turn the power on.

To turn the power off, slide the HOLD•POWER ON/OFF switch in the direction of "POWER ON/OFF" for more than 2 seconds.

To prevent unintentional operations (HOLD)

To release the IC recorder from the HOLD status, slide the HOLD•POWER ON/OFF switch towards the center.

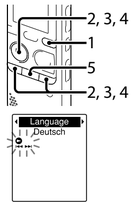
2. Set the date and time.



1 Press –I◄◄ or ►►I+ to set the year, and then press ►PLAY/STOP•ENTER.

2 Set the month, day, hour, and minute in sequence in the same way.
Press –I◄◄ or ►►I+ to select the desired figures, and then press ►PLAY/STOP•ENTER.

3. Select the menu language.



1 Press and hold DISP/MENU.

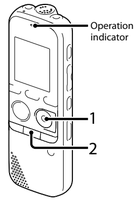
2 Press –I◄◄ or ►►I+ to select "Detail Menu," and then press ►PLAY/STOP•ENTER.

3 Press –I◄◄ or ►►I+ to select "Language," and then press ►PLAY/STOP•ENTER.

4 Press –I◄◄ or ►►I+ to select the language that you want to use in the display window, and then press ►PLAY/STOP•ENTER.

5 Press ■ (stop).

4. Record.

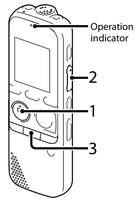


Before you start using the IC recorder, make sure that you slide the HOLD•POWER ON/OFF switch towards the center to release the HOLD status.

1 Press ●REC/PAUSE.
Recording starts and the operation indicator lights in red.
You can pause recording by pressing ●REC/PAUSE. Press ●REC/PAUSE again to restart recording.

2 Press ■ (stop) to stop recording.
Recording stops and the operation indicator flashes in orange.

5. Listen.

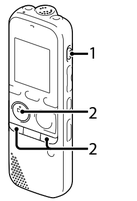


1 Press ►PLAY/STOP•ENTER.
Playback starts and the operation indicator lights in green.

2 Adjust the volume by pressing VOL –/+.

3 Press ■ (stop) to stop playback.

6. Erase.



Once a file is erased, you cannot restore it.

1 Press ERASE.
"Erase?" is displayed and the file to be erased is played back for confirmation.

2 Select "Yes" using –I◄◄ or ►►I+, and then press ►PLAY/STOP•ENTER.
"Erasing…" is displayed while the selected file is being erased.

What to do next

Congratulations! You have set up your IC recorder and enjoyed your first recording. Let's step up to the next stage. There are some more useful functions and information that you can use to fully utilize your IC recorder.

Selecting a folder/file

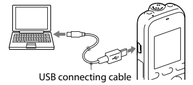
You can select a folder in which you are going to record a file. You can also specify the file to be played back or erased in the selected folder.

1 Select a folder.
① Press 🗀 to display the folder selection window.
② Press –I◄◄ or ►►I+ to select a folder.

2 Select a file.
Press ►PLAY/STOP•ENTER to move to the folder you have selected, and then press –I◄◄ or ►►I+ to select a file.

When a memory card has been inserted into the IC recorder, you can switch between the built-in memory and the external memory (memory card) using the menu.

Copying the operating instructions to your computer



The operating instructions explaining all the features and functions of the IC recorder are stored as PDF files in the built-in memory of the IC recorder.

You can also download the operating instructions from the Sony support home page: http://support.sony-europe.com/DNA

1 Connect the IC recorder to your computer.

2 Open the "Instructions" folder on your computer.
On Windows: Click [My Computer] or [Computer] - [IC RECORDER] - [Instructions].
On Macintosh: Click [IC RECORDER] on the desktop - [Instructions].

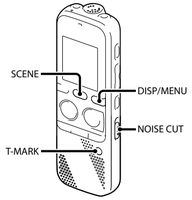
3 Drag and drop the files of the operating instructions from the "Instructions" folder to the local disk on your computer.
The file names of the operating instructions are as follows:
Product name_language name_version.pdf (e.g. ICD-PX312_PX312F_English_11.pdf)

4 Disconnect the IC recorder from your computer.

To read the operating instructions, double-click the PDF file you want to read.

More advanced features

For details on each operation, refer to the PDF operating instructions copied to your computer.



SCENE
Sets the menu items for recording to the most appropriate settings according to various recording scenes.

NOISE CUT
Reduces ambient noise to make the playback sound clearer.

T-MARK
Adds a track mark to set the starting point when recording or playing back a file.

DISP/MENU
Sets various menu items , such as REC Mode, Mic Sensitivity, etc.

FM radio*
Allows you to tune in and record an FM radio station using the menu. You can preset stations for easy tuning, or change reception settings.
* For ICD-PX312F only

Sound Organizer (PC application software)**
Various operations can be performed using Sound Organizer on your computer. You can import files recorded with the IC recorder into Sound Organizer to edit. You can import music files of a music CD or podcast files to transfer to the IC recorder. You can also burn CDs of the music you like.
** For Windows only

Precautions

On power
Operate the unit only on 3.0 V or 2.4 V DC. Use two LR03 (size AAA) alkaline batteries or two NH-AAA-B2KN rechargeable batteries.

On safety
Do not operate the unit while driving, cycling or operating any motorized vehicle.

On handling
- Do not leave the unit in a location near heat sources, or in a place subject to direct sunlight, excessive dust or mechanical shock.
- Should any solid object or liquid fall into the unit, remove the batteries and have the unit checked by qualified personnel before operating it any further.

If you have any questions or problems concerning your unit, please consult your nearest Sony dealer.

SONY

ES
GB

IC Recorder

Guía de inicio rápido

IC RECORDER

ICD-PX312/PX312F

Le damos la bienvenida a su nueva Grabadora IC de Sony
Esta es la Guía de inicio rápido en la cual se ofrecen instrucciones sobre las operaciones básicas de la grabadora IC.
Le rogamos leerla detenidamente. Esperamos que disfrute utilizando su nueva grabadora IC de Sony.

Para evitar un posible daño del sistema auditivo, no escuche con niveles de volumen alto durante largos periodos de tiempo.

ADVERTENCIA
No exponga las pilas (el cartucho de pilas o las pilas instaladas) a un calor excesivo tal como la luz del sol, fuego o algo similar durante un periodo largo de tiempo.
CONSUMO NOMINAL DE CORRIENTE: 800 mA

Aviso para los clientes:la siguiente información sólo es pertinente para los equipos vendidos en países que aplican las directivas de la UE.
El fabricante de este producto es Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japón. El representante autorizado para EMC y seguridad en el producto es Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Alemania. Para cualquier asunto relacionado con servicio o garantía por favor diríjase a la dirección indicada en los documentos de servicio o garantía adjuntados con el producto.

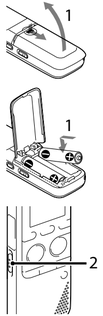
Compruebe los componentes incluidos.

- Grabadora IC (1)
- Auriculares estéreo* (1)
- Cable de conexión USB (1)
- Pilas alcalinas LR03 (tamaño AAA) (2)
- Micrófono estéreo con clip de camisa** (1)
- Software de la aplicación Sound Organizer (CD-ROM) (1)
- Software de la aplicación Dragon NaturallySpeaking (DVD-ROM)** (1)
- Manual de instrucciones (almacenado en la memoria interna)

* Sólo para el modelo ICD-PX312F
** Suministrado con algunos modelos en algunas regiones solamente

Vamos a probar la nueva grabadora IC

1. Encender.



1 Inserte dos pilas con la con la polaridad correcta.

2 Encienda la grabadora.

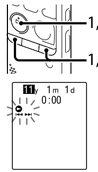
durante más de 1 segundo

Para apagarla, deslice el interruptor HOLD•POWER ON/OFF en el sentido de "POWER ON/OFF" durante más de 2 segundos.

Para evitar el funcionamiento no intencionado (HOLD)

Para desactivar el estado HOLD de la grabadora IC, deslice el interruptor HOLD•POWER ON/OFF hacia el centro.

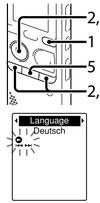
2. Ajustar la fecha y la hora.



1 Pulse –⏮ o ⏭+ para ajustar el año y, a continuación, pulse ►PLAY/STOP•ENTER.

2 Siga el mismo procedimiento para ajustar el mes, el día, la hora y los minutos en este orden.
Pulse –⏮ o ⏭+ para seleccionar los números que desee y, a continuación, pulse ►PLAY/STOP•ENTER.

3. Seleccionar el idioma del menú.



1 Mantenga pulsado DISP/MENU.

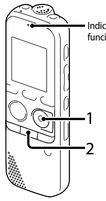
2 Pulse –⏮ o ⏭+ para seleccionar "Detail Menu" y, a continuación, pulse ►PLAY/STOP•ENTER.

3 Pulse –⏮ o ⏭+ para seleccionar "Language" y, a continuación, pulse ►PLAY/STOP•ENTER.

4 Pulse –⏮ o ⏭+ para seleccionar el idioma que desea utilizar en el visor y, a continuación, pulse ►PLAY/STOP•ENTER.

5 Pulse ■ (parada).

4. Grabar.

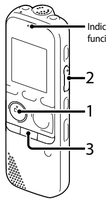


Antes de empezar a utilizar la grabadora IC, asegúrese de deslizar el interruptor HOLD•POWER ON/OFF hacia el centro para desactivar el estado HOLD.

1 Pulse ●REC/PAUSE.
La grabación comienza y el indicador de funcionamiento se ilumina en rojo.
Puede pausar la grabación pulsando ●REC/PAUSE. Pulse ●REC/PAUSE de nuevo para volver a iniciar la grabación.

2 Pulse ■ (parada) para detener la grabación.
La grabación se detiene y el indicador de funcionamiento parpadea en naranja.

5. Escuchar.

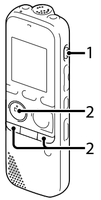


1 Pulse ►PLAY/STOP•ENTER.
La reproducción comienza y el indicador de funcionamiento se ilumina en verde.

2 Ajuste el volumen pulsando VOL –/+.

3 Pulse ■ (parada) para detener la reproducción.

6. Borrar.



Una vez borrado un archivo, no es posible recuperarlo.

1 Pulse ERASE.
Aparece "Erase?" y el archivo que se va a borrar se reproduce para su confirmación.

2 Seleccione "Yes" mediante –⏮ o ⏭+ y, a continuación, pulse ►PLAY/STOP•ENTER.
Aparece "Erasing…" mientras que el archivo seleccionado se está borrando.

Qué hacer a continuación

¡Enhorabuena! Ya ha configurado su grabadora IC y disfrutado de su primera grabación. Demos el siguiente paso. Hay más funciones prácticas e información que puede utilizar para aprovechar al máximo su grabadora IC.

Selección de una carpeta o un archivo

Puede seleccionar una carpeta en la que vaya a grabar un archivo. Puede también especificar el archivo que se vaya a reproducir o borrar en la carpeta seleccionada.

1 Seleccionar una carpeta.
① Pulse 🗀 para mostrar la ventana de selección de carpeta.
② Pulse –⏮ o ⏭+ para seleccionar una carpeta.

2 Seleccionar un archivo.
Pulse ►PLAY/STOP•ENTER para desplazarse a la carpeta que haya seleccionado y, a continuación, pulse –⏮ o ⏭+ para seleccionar un archivo.

Cuando se ha insertado una tarjeta de memoria en la grabadora IC, se puede cambiar entre la memoria interna y la memoria externa (tarjeta de memoria) mediante el menú.

Copiar el manual de instrucciones al ordenador

El manual de instrucciones en el que se explican todas las características y funciones de la grabadora IC se encuentra almacenado como archivos PDF dentro de la memoria interna de la grabadora IC.

Puede también descargar el manual de instrucciones a través de la página principal de soporte técnico de Sony:
http://support.sony-europe.com/DNA

1 Conecte la grabadora IC al ordenador.

2 Abra la carpeta "Instructions" en el ordenador.
En Windows: Haga clic en [Mi PC] o [Equipo] - [IC RECORDER] - [Instructions].
En Macintosh: Haga clic en [IC RECORDER] en el escritorio - [Instructions].

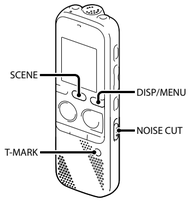
3 Arrastre y coloque los archivos del manual de instrucciones desde la carpeta "Instructions" al disco local del ordenador.
Los nombres de los archivos del manual de instrucciones son los siguientes:
Nombre del producto_nombre del idioma_versión.pdf
(p.ej. ICD-PX312_PX312F_English_11.pdf)

4 Desconecte la grabadora IC del ordenador.

Para leer el manual de instrucciones, haga doble clic en el archivo PDF que desee leer.

Más funciones avanzadas

Para más información sobre cada operación consulte el manual de instrucciones del PDF que ha copiado al ordenador.



SCENE
Ajusta los elementos de menú para efectuar la grabación con los ajustes más apropiados en función a las diferentes escenas de grabación.

NOISE CUT
Reduce el ruido ambiente para aportar claridad al sonido de reproducción.

T-MARK
Añade una marca de pista para definir el punto inicial al grabar o reproducir un archivo.

DISP/MENU
Ajusta los diferentes elementos del menú, tales como REC Mode, Mic Sensitivity, etc.

Radio FM*
Permite sintonizar y grabar una emisora de radio FM con el menú. Puede preajustar las emisoras para sintonizarlas fácilmente o cambiar los ajustes de recepción.
* Sólo para el modelo ICD-PX312F

Sound Organizer (Software de la aplicación para el PC)**
Se pueden llevar a cabo diversas operaciones mediante Sound Organizer en el ordenador. Puede importar archivos grabados con la grabadora IC en Sound Organizer para editarlos. Puede importar archivos de música de un CD de música o archivos de podcast para transferirlos a la grabadora IC. Puede también grabar CD de la música que le guste.
** Sólo para Windows

Precauciones

Alimentación
Utilice la unidad sólo con CC de 3,0 V o 2,4 V. Utilice dos pilas alcalinas LR03 (tamaño AAA) o dos pilas recargables NH-AAA-B2KN.

Seguridad
No utilice la unidad mientras conduce, va en bicicleta o utiliza cualquier vehículo motorizado.

Manejo
- No deje la unidad cerca de fuentes de calor, ni en lugares expuestos a la luz solar directa, polvo excesivo o golpes mecánicos.
- Si se introduce algún objeto sólido o líquido en la unidad, extraiga las pilas y hágala revisar por personal cualificado antes de seguir utilizándola.

Si tiene problemas o preguntas acerca de esta unidad, consulte al distribuidor Sony más cercano.